

Distr.: Restricted  
4 October 2018  
Arabic  
Original: English

# مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية



## مجلس التجارة والتنمية

الدورة التنفيذية السابعة والستون

جنيف، ١٣ و ١٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨

البند ٧ من جدول الأعمال المؤقت

مسائل أخرى

## طلب مقدم من الرابطة الدولية للعلامات التجارية

### مذكرة من أمانة الأونكتاد

#### موجز تنفيذي

تلقت أمانة الأونكتاد من الرابطة الدولية للعلامات التجارية طلباً تلتبس فيه من مجلس التجارة والتنمية إدراجها في القائمة المنصوص عليها في المادة ٧٧ من النظام الداخلي للمجلس.

وبعد استعراض المعلومات المقدمة، ترى الأمانة أنه يمكن، رهناً بموافقة مكتب مجلس التجارة والتنمية، تصنيف الرابطة الدولية للعلامات التجارية في الفئة العامة بمقتضى أحكام الفقرة ١٢ (أ) من مقرر المجلس ٤٣ (د-٧).

وقد يود المجلس أن يتخذ في دورته التنفيذية السابعة والستين إجراءً بشأن الطلب المشار إليه أعلاه.

وترد في مرفق هذه المذكرة معلومات عن الرابطة الدولية للعلامات التجارية.



الرجاء إعادة الاستعمال

GE.18-16499(A)



\* 1 8 1 6 4 9 9 \*

## المرفق

## معلومات أساسية عن الرابطة الدولية للعلامات التجارية

## التاريخ والنطاق

١- الرابطة الدولية للعلامات التجارية رابطة عالمية تضم مالكي علامات تجارية ومهنيين مختصين يكرسون أنفسهم لدعم العلامات التجارية وما يتصل بها من ملكية فكرية تعزيزاً لثقة المستهلك والنمو الاقتصادي والابتكار. ويوجد مقر الرابطة في مدينة نيويورك، بالولايات المتحدة الأمريكية، ولديها أيضاً مكاتب في بروكسل؛ وسانتياغو؛ وشانغهاي، بالصين؛ وسنغافورة وواشنطن العاصمة، وممثلين في جنيف، بسويسرا، وفي نيودلهي.

٢- وقد أسس الرابطة ١٧ تاجراً ومُصنِّعاً في عام ١٨٧٨ إدراكاً منهم لضرورة وجود منظمة تُعنى بحماية حقوق مالكي العلامات التجارية وإعمالها، وتكفل سن تشريعات مفيدة، وتدعم وتشجع أي جهود رامية إلى تعزيز حقوق العلامات التجارية واحترامها.

٣- وبما أنها رابطة غير ربحية، فإنها مكلفة بخدمة أعضائها والمجتمع باعتبارها جهة موثوقة ومؤثرة في مجال الترويج للقيمة الاقتصادية والاجتماعية للعلامات التجارية. وتتركز الرابطة، في أداء الدور المنوط بها، على التوجهات الاستراتيجية التالية:

- (أ) الترويج لقيمة العلامات التجارية؛
- (ب) تعزيز ثقة المستهلك؛
- (ج) تعزيز دور العلامات التجارية باعتبارها مصادر معلومات ووعوداً بتقديم خدمات؛
- (د) التعريف بمساهمة العلامات التجارية في الاقتصاد والمجتمع؛
- (هـ) تعزيز قيمة العلامات التجارية؛
- (و) اغتنام فرص الابتكار والتغيير؛
- (ز) تقييم التغييرات الناتجة عن الابتكار والتكنولوجيا وتطور احتياجات المستهلك وقيمه؛
- (ح) توعية الأعضاء بمدى تأثير الابتكار والتكنولوجيا والتغيير في العلامات التجارية؛
- (ط) تقديم خدمات مبتكرة وقيمة إلى أعضائها.

٤- وستتابع الرابطة هذه التوجهات الاستراتيجية من خلال بذل جهود دعوة وتواصل وتثقيف على الصعيد العالمي وإتاحة فرص إقامة الشبكات من خلال مكاتبها وممثلها في جميع أنحاء العالم وأعضائها في ١٨٧ بلداً.

## الأهداف والغايات

- ٥- تتمثل أهداف الرابطة فيما يلي:

- (أ) دعم العلامات التجارية وما يتصل بها من ملكية فكرية والترويج لهما باعتبارهما من مقومات التجارة المنصفة والفعالة؛
- (ب) حماية مصالح الجمهور فيما يتعلق باستخدام العلامات التجارية وما يتصل بها من ملكية فكرية؛
- (ج) تعزيز مصالح أعضاء الرابطة ومالكي العلامات التجارية في استخدام علاماتهم التجارية وما يتصل بها من ملكية فكرية؛
- (د) الحصول على معلومات عن استحداث العلامات التجارية وما يتصل بها من ملكية فكرية واستخدامها وتسجيلها وحمايتها وإنفاذها في جميع أنحاء العالم، وجمع تلك المعلومات ونشرها؛
- (هـ) تنفيذ أهداف الرابطة على النحو المبين في خطتها الاستراتيجية.

## الأعضاء

- ٦- تُمثّل المنظمات الأعضاء في الرابطة زهاء ٣١ ٠٠٠ مختص في مجال العلامات التجارية وتضم مالكي علامات تجارية من الشركات الكبرى، وكذلك مؤسسات صغيرة ومتوسطة الحجم، ومكاتب محاماة، وأكاديميين، وأعضاء وكالات حكومية.

## هيكل الرابطة

- ٧- يقود الرابطة الدولية للعلامات التجارية مجلس إدارة يتألف من ٣٦ ممثلاً عن المنظمات الأعضاء في الرابطة. وينتخب المجلس عدداً من الموظفين ويعين رئيساً تنفيذياً وموظفين مهنيين ويكلفهم بالعمل مع مجلس الإدارة واللجان التي تتألف من أعضاء متطوعين على تنفيذ **الخطّة الاستراتيجية**.
- ٨- ويُعقد الاجتماع السنوي لمجلس الإدارة في أعقاب الاجتماع السنوي لأعضاء الرابطة. ويعقد مجلس الإدارة اجتماعاته العادية بلا إشعار مسبق إذا حدد المجلس أو رئيسه مكان الاجتماع وزمانه. ويعقد المجلس اجتماعاته الاستثنائية بعد إخطار أعضائه بها.
- ٩- وعقدت الرابطة اجتماعها السنوي الـ ١٤٠ في سياتل، واشنطن، الولايات المتحدة، في الفترة من ١٩ إلى ٢٣ أيار/مايو ٢٠١٨. وسُيعقد الاجتماع السنوي القادم في بوسطن، ماساشوستس، الولايات المتحدة، في الفترة من ١٨ إلى ٢٢ أيار/مايو ٢٠١٩.
- ١٠- وترد أسماء أعضاء مجلس الإدارة في عام ٢٠١٨ في الجدول التالي:

الاسم	الجنسية	فترة العضوية
تيش ل. بيرارد	الولايات المتحدة	٢٠١٩-٢٠١٨
دافيد لوسينيول	فرنسا	٢٠١٩-٢٠١٨
أياالا داتش	الولايات المتحدة	٢٠١٩-٢٠١٨
تيكي دير	الولايات المتحدة	٢٠١٩-٢٠١٨

الاسم	الجنسية	فترة العضوية
زيجير فينك	هولندا	٢٠١٨-٢٠١٩
جوماري فريديركس	الولايات المتحدة	٢٠١٨-٢٠١٩
آنا كاربوني	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	٢٠١٨-٢٠١٩
إيتين سانت دي أتيديو	إسبانيا	-
بروس ماكفرسون	الولايات المتحدة	-
راندي موستيلو	الولايات المتحدة	-
شيليا فرانسيس	الولايات المتحدة	-
مايكل ليندساي	الولايات المتحدة	-
سارة أكونيل	الولايات المتحدة	-
بيغ رياردون	الولايات المتحدة	-
أندرو شيشتر	الولايات المتحدة	-
كارول ستاينبرغ	الولايات المتحدة	-
ديبي كوهين	الولايات المتحدة	-
لوري شولمان	الولايات المتحدة	-
سيث هيز	الولايات المتحدة	-
خوسيه لويس لوندونو	كولومبيا	-
هيلين نيكورا	فرنسا	-
تات - تيين لومبي	جمهورية الكونغو الديمقراطية	-

## الشؤون المالية

١١- تتألف مصادر إيرادات الرابطة الدولية للعلامات التجارية من رسوم العضوية ورسوم التسجيل في الاجتماع السنوي والمعارض والرعاية والدعاية والرحلات؛ والمنتديات والاجتماعات الأخرى؛ والإيرادات المتأتية من جميع المناسبات الأخرى التي تنظمها إدارة التثقيف؛ والمنشورات، وإيرادات المراجع القانونية، وعائدات مجلة "Trademark Reporter"، والتسجيل في دليل العضوية؛ والفوائد والأرباح.

١٢- وترد في الجدول التالي البيانات المالية المراجعة للرابطة عن السنوات المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥ و ٢٠١٦ و ٢٠١٧، بدولارات الولايات المتحدة.

الإيرادات	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٧
رسوم العضوية	٥ ٤٢٨ ٠٤٧,٠٠	٦ ٨٣٨ ٠٩٦,٠٠	٧ ٢٢٣ ٦٧٥,٠٠
الاجتماع السنوي	١١ ٤٤٤ ٩٤٨,٠٠	١٢ ١٣٨ ١٢٣,٠٠	١٢ ٠١٣ ٠٤٠,٠٠
المنتديات والاجتماعات الأخرى	١ ٦٧٩ ٦٢٤,٠٠	٢ ٢٧٩ ٦٧٨,٠٠	٢ ٣١٠ ٢٠٨,٠٠
عائدات التأمين	٠,٠٠	٣٢٩ ٦٢٤,٠٠	٤٨ ٠٩٣,٠٠

٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٥	
٠,٠٠	٢٣٧ ٦٩٤,٠٠	٢١٣ ٤٦١,٠٠	دليل العضوية
٢٥٤ ٥٨٦,٠٠	٥٥ ٩٧٦,٠٠	٤٣ ٦٨٦,٠٠	المنشورات
٤١٨ ٩٩٥,٠٠	٤١٦ ٥٠٥,٠٠	٥٣٦ ٢٢١,٠٠	الفوائد والأرباح، صافيةً من رسوم قدرها ٤٤ ٤٩٧ ٠٠
٢٢ ٢٦٨ ٥٩٧,٠٠	٢٢ ٢٩٥ ٦٩٦,٠٠	١٩ ٣٤٥ ٩٨٧,٠٠	مجموع الإيرادات
			النفقات
١٩ ٧٢٤ ٦١٧,٠٠	١٧ ٤٦٣ ٠٧٥,٠٠	١٥ ٨٣٦ ٦٢٣,٠٠	خدمات البرامج
٢ ٦٢٩ ٧٠٥,٠٠	٢ ٦٨٨ ٥٠٣,٠٠	٢ ٣٢٦ ٠١٢,٠٠	الإدارة
٢٢ ٣٥٤ ٣٢٢,٠٠	٢٠ ١٥١ ٥٧٨,٠٠	١٨ ١٦٢ ٦٣٥,٠٠	مجموع النفقات
٨٥ ٧٢٥,٠٠-	٢ ١٤٤ ١١٨,٠٠	١ ١٨٣ ٣٥٢,٠٠	التغير في صافي الأصول قبل حساب المكاسب المتحققة وغير المتحققة من الاستثمارات
٢ ٧١٦ ٤٥٤,٠٠	٩٥١ ٧٨٩,٠٠	١ ٦٣٩ ٦٤٧,٠٠-	المكاسب المتحققة من الاستثمارات
٢ ٦٣٠ ٧٢٩,٠٠	٣ ٠٩٥ ٩٠٧,٠٠	٤٥٦ ٢٩٥,٠٠-	التغير في صافي الأصول
٢٠ ٣٥٩ ٣٨٢,٠٠	١٧ ٢٦٣ ٤٧٥,٠٠	١٧ ٧١٩ ٧٧٠,٠٠	صافي الأصول، في بداية السنة
٢٢ ٩٩٠ ١١١,٠٠	٢٠ ٣٥٩ ٣٨٢,٠٠	١٧ ٢٦٣ ٤٧٥,٠٠	صافي الأصول، في نهاية السنة

### العلاقات مع المنظمات الدولية الأخرى

١٣- تتمتع الرابطة بمركز استشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي للأمم المتحدة.

### المنشورات

١٤- تُصدر الرابطة المنشورات التالية:

(أ) نشرة الرابطة، وهي متاحة على الرابط التالي: <http://www.inta.org/>

؛INTABulletin/Pages/INTABulletin.aspx

(ب) التقرير السنوي، وهو متاح على الرابط التالي: [www.inta.org/](http://www.inta.org/)

؛AnnualReports/Documents/2017-INTA-Annual-Report.pdf

(ج) التقرير العالمي، وهو متاح على الرابط التالي: [www.inta.org/GlobalReport/](http://www.inta.org/GlobalReport/)

؛Documents/GlobalReport\_May\_2018.pdf

(د) دراسات الأثر، وهي متاحة على الرابط التالي: [www.inta.org/](http://www.inta.org/)

.Communications/Pages/Impact-Studies.aspx

### الاتصال

١٥- يتولى الاتصال بالأونكتاد الموظفان التاليان:

Mr. Tat-Tienne Louembe  
Representative Africa, Middle East and Intergovernmental Organizations  
Email: tlouembe@inta.org

Mr. Bruce MacPherson  
Chief Policy Officer  
International Trademark Association  
Email: bmacpherson@inta.org

## العنوان

١٦ - المقر والعنوان القانوني:

International Trademark Association  
655 Third Avenue, 10th Floor  
New York, NY 10017-5646  
United States of America  
Phone: 1 212 642 1740  
Fax: 1 212 768 7796  
Website: www.inta.org

## لغة العمل

١٧ - لغة العمل في الرابطة الدولية للعلامات التجارية هي اللغة الإنكليزية.

---